



AVIZ
**referitor la proiectul de Ordonanță de urgență pentru modificarea și
completarea Legii nr.203/1999 privind permisele de muncă**

Analizând proiectul de **Ordonanță de urgență pentru modificarea și completarea Legii nr.203/1999 privind permisele de muncă**, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.182 din 13.09.2005,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de ordonanță de urgență, cu următoarele observații și propuneri:

1. Proiectul de ordonanță de urgență are ca obiect de reglementare modificarea și completarea Legii nr.203/1999 privind permisele de muncă, republicată, cu modificările ulterioare. Intervențiile legislative au în vedere corelarea legislației permiselor de muncă cu prevederile cadrului normativ privind regimul străinilor în România, cu acordurile bilaterale în domeniul schimburilor de forță de muncă și cu experiența în domeniu a statelor membre ale Uniunii Europene.

Totodată, prin introducerea în proiect a tipurilor de permise de muncă (tip A - lucrători permanenți, tip B - lucrători detașați, tip C - lucrători sezonieri, tip D - lucrători stagiați, tip E - sportivi, tip F - nominal) și prin stabilirea clară a procedurilor aferente, a fost îmbunătățit cadrul legal rezervat libertății de circulație pe teritoriul României, a

cetățenilor aparținând statelor membre ale Uniunii Europene și ai Spațiului Economic European.

2. Deoarece pentru identificarea preambulului nu este necesară scrierea cuvântului „Preambul” deasupra textului respectiv, propunem eliminarea acestui cuvânt.

Tot la preambul, potrivit rigorii stilului normativ, propunem să fie revăzute și reformulate, unele texte din alineatele acestuia.

În acest sens, la alin.2, propunem înlocuirea cuvântului „dificultatea” prin cuvântul „necesitatea”, mai potrivit în context.

La alin.3, potrivit exprimării adecvate în materie, propunem ca sintagma „legislația românească” să fie înlocuită prin expresia „legislația internă”, iar expresia „domeniul migrației în scop de muncă” să fie înlocuită cu expresia „domeniul migrației forței de muncă”.

La alin.4 și 6, pentru o mai bună exprimare, sugerăm înlocuirea verbului „Considerând”, cu expresia „Luând în considerare”.

La alin.5, pentru un plus de rigoare normativă, propunem ca în locul referirii la actele modificatoare, „Legea nr.482/2004, respectiv OUG nr.113/2005”, să fie menționată „Ordonanța de urgență a Guvernului nr.194/2002 privind regimul străinilor în România, republicată, cu modificările și completările ulterioare”.

La alin.6, pentru un spor de rigoare, sugerăm ca expresia „dreptului de preemțiune a lucrătorilor” să fie înlocuită prin expresia „dreptului de preferință al lucrătorilor”.

La alin.7, propunem ca expresia „Știut fiind”, să fie înlocuită prin sintagma „Având în vedere”.

3. La **formula introductivă**, pentru realizarea unei redactări consacrate, sintagma „Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență” trebuie să fie înscrisă separat, pe rândul subsecvent textului în care este menționat temeiul constituțional al adoptării actului normativ.

4. În partea introductivă a **art.I**, având în vedere că prin proiect se aduc și completări la actul normativ de bază, este necesară introducerea sintagmei „și se completează” după sintagma „se modifică”.

Totodată, având în vedere că intervențiile legislative asupra Legii nr.203/1999 privind permisele de muncă, republicată, au fost doar de modificare, nu și de completare, propunem eliminarea sintagmei „și completările”.

5. Potrivit marcării uzuale a articolelor unui act normativ, **articolul I** din proiect urmează să fie marcat prin abrevierea „**Art.I**” și redat în debutul părții introductive a articolului respectiv, astfel:

„Art.I. Legea nr.203/1999 ...”

6. La **pct.2 lit.g**) în rândul 2, sugerăm înlocuirea sintagmei „o sarcină academică” cu expresia „o activitate academică” mai potrivită în contextul dat.

7. La **pct.4**, pentru o exprimare consacrată, este necesară înlocuirea expresiei „un nou alineat, alin.(1¹)”, cu expresia „un nou alineat, alin.(1¹)”.

O exprimare asemănătoare trebuie uzitată și la **pct.6 alin.(7)**.

8. La **pct.6, alin.(2) lit.f**) a **art.4**, în ultimul rând, pentru respectarea terminologiei în materie, propunem inserarea sintagmei „individual” după expresia „duratei contractului”.

9. La **pct.6, 17, 18 și 19**, potrivit exigențelor de tehnică legislativă, textele redată subsecvent dispozițiilor de modificare trebuie marcate ca articole, prin plasarea în debutul acestora a abrevierii „Art.” și a cifrei arabe corespunzătoare, potrivit următorului exemplu:

„6. Articolul 4 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**Art.4.** - (1) Permisul de muncă se eliberează ...”.

Din aceleași considerente, în dispoziția de la **pct.11** este necesară eliminarea parantezelor, redarea și marcarea articolelor nou-introduse, astfel:

„11. După articolul 6 se introduc două noi articole, **art.6¹** și **art.6²**, cu următorul cuprins:

„**Art.6¹**. - Străinii ...

„**Art.6²**. - Pot fi încadrați ...”.

De asemenea, textul redat subsecvent dispoziției de modificare a **art.13**, de la **pct.20**, trebuie marcat prin abrevierea „**Art.13**”, în loc de „(13)”.

10. La **pct.8**, pentru rigoarea exprimării, dispoziția trebuie reformulată astfel:

„8. La articolul 6, literele e) și f) se abrogă.”

O exprimare asemănătoare trebuie uzitată și la dispoziția de la **pct.9**, după cum urmează:

„9. La articolul 6, litera g) se modifică și va avea următorul cuprins:”

11. La **pct.11**, în textul **alin.(6²)**, propunem inserarea prepoziției „de” după sintagma „permis de muncă”.

12. La **pct.14 lit.e)**, pentru o exprimare consacrată, propunem înlocuirea expresiei „prin hotărâre de Guvern” cu expresia „prin hotărâre a Guvernului”. Aceeași observație o formulăm și pentru alin.(1) al art.10 redat la pct.18.

13. La **pct.16**, din considerente gramaticale, cuvântul „prevederile” din debutul **alin.(4)** al **art.8**, trebuie scris cu literă mare.

14. La **art.II**, având în vedere că art.5 din Legea nr.202/1998 privind organizarea Monitorului Oficial al României prevede deja Partea din publicația oficială în care se publică actele normative, propunem eliminarea mențiunii „Partea I” din finalul textului existent.

Totodată, pentru un spor de rigoare, trebuie introdus cuvântul „republicată”, după titlul Legii nr.203/1999.

De asemenea, potrivit normelor de tehnică legislativă, trebuie precizate datele privind publicarea Hotărârii Guvernului nr.1145/2004 în care sens, propunem introducerea sintagmei „publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.697 din 3 august 2004”.

15. La **art.II** și **art.III**, deoarece actul normativ ce face obiectul prezentului proiect, este **ordonanță de urgență** și nu **ordonanță**, este necesar să se înscrie corect categoria acestuia, respectiv „**ordonanță de urgență**”.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș IIESCU


București

Nr. 1254/14.09.2005.